

Sindhi ()

تعارفي رسمون

صلیب جي نشانی

پيء جي نالي جي نالي، پت جي،
پاک روح سپنی روح مان.

آمين

پچن

اسان جا رب مسیح جو مشاهدو مسیح
جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پیار،
پاک روح جو کمیونتی سپنی سان گذ
هجن

توهان جي روح سان.

ڏند ایکت

بدم قصو صبر (پائرن پینز) کي اسان
جو گناهبتو مج. تنهن کري پاک اسرار
اسرار کي ملهائڻ لاء پنهنجو پاڻ کي تيار
کيو.

مان خدا تعالي جو اعتراف کريان ٿو
توهان کان، منهنجي پائرن پيننس، ته
مون تمام گھڻو گناهه کيو آهي، منهنجي
سوچن منهنجي لفظن ، جيڪو مون
کيو آهي جيڪو مان کرڻ ناكام ٿيو
آهيان، منهنجي غلطی ذريعي، منهنجي
غلطي ذريعي، منهنجي تمام گھڻي خرابي
جي ذريعي؛ تنهن کري مان فراميل مريم
جي ميري برکت وارو آهيان، سڀ
فرشتا بت، کريتو، منهنجو پائارن
پائرن، مون کي دعا کرڻ لاء اسان جي
دعا کرڻ لاء.

الله تعالي اسان تي رحم کري، اسان
کي پنهنجن گناهن کي معاف کر،
اسان کي هميشه زندگي گذارڻ لاء آئيو.

آمين

کريري

رب، رحم کر.

Slovak (slovenčina)

Úvodné obrady

Znak kríža

V mene Otca, Syna a Ducha
Svätého.

Amen

Pozdrav

Milosť nášho Pána Ježiša Krista, a
láska k Bohu, a spoločenstvo Ducha
Svätého Budťte s vami všetkými.

A so svojím duchom.

Pokánie

Bratia (bratia a sestry), uznáme
naše hriechy, A tak sa pripravte na
oslavu posvätných tajomstiev.

Priznávam Všemohúceho Boha A pre
teba, moji bratia a sestry, že som
veľmi zhrešil, V mojich myšlienkach
a podľa mojich slov, v tom, čo som
urobil, av tom, čo som neurobil, Cez
moju chybu, Cez moju chybu,
Prostredníctvom mojej najťažšej
chyby; Preto sa pýtam požehnanej
Mary, ktorá je vždy Všetci anjeli a
svätí, A ty, moji bratia a sestry,
modliť sa za mňa k Pánovi, nášmu
Bohu.

Nech je Všemohúci Boh, zmiluj sa
nad nami, Odpust' nám naše hriechy,
A privedeť nás do večného života.

Amen

Kyri

Pane zľutuj sa.

Sindhi (سندھی)

رب، رحم کر.
مسیح، رحم کر.
مسیح، رحم کر.
رب، رحم کر.
رب، رحم کر.
گلوریا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمین تی امن امان
جي مائهن لاء. اسان تنهنجي ساراھه
کريون ٿا، اسان توکي مبارڪ ڏيون ٿا،
اسان توکي پيارا آهيون، اسان توهان کي
ساراهيو، اسان توهان کي توهان جي
عظميم شان لاء شکرگزار آهيون، خداوند
خدا، آسماني بادشاهه، اي خدا، قادر
مطلق پيءُ. خداوند یسوع مسيح، اکيلو
پت، خداوند خدا، خدا جو ليمب، پيءُ جو
پت، تون دنيا جا گناه کئي، اسان تي
رحم کر؛ تون دنيا جا گناه کئي، اسان
جي دعا حاصل کريو؛ توهان پيءُ جي
ساجي هت تي وينا آهي، اسان تي رحم
کر. تو لاء ئي پاك ذات آهين، تون ئي
رب آهين، تون ئي اعليٰ آهين، حضرت
عيسيٰ، روح القدس سان، خدا پيءُ جي
شان . آمين.

جمع کريو

اچو ته دعا کريون.
آمين.

لفظ جو لفافي

پھريون وقت
رب جو کلام.
خدا جو شکر آهي.
جوابدار زبور
بيو پڙهن
رب جو کلام.
خدا جو شکر آهي.
گوسپل

Slovak (slovenčina)

Pane zl'utuj sa.
Kriste, zmiluj sa.
Kriste, zmiluj sa.
Pane zl'utuj sa.
Pane zl'utuj sa.
Gloria

Sláva Bohu na výsostiah, a na zemi
pokoj ľudom dobrej vôle. Chválime
ťa, že hľadáme ti, zbožňujeme ňa,
oslavujeme ňa, ďakujeme ti za tvoju
veľkú slávu, Pane Bože, nebeský
Kráľ, Ó Bože, všemohúci Otče. Pane
Ježišu Kriste, Jednorodený Syn, Pane
Bože, Baránok Boží, Syn Otca,
snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad
nami; snímaš hriechy sveta, prijmi
našu modlitbu; sedíš po pravici
Otca, zmiluj sa nad nami. Lebo ty
jediný si Svätý, ty jediný si Pán, ty
jediný si Najvyšší, Ježiš Kristus, s
Duchom Svätým, v sláve Boha Otca.
Amen.

Zberať

Modlime sa.
Amen.

Liturgia slova

Prvé čítanie
Slovo Pánovo.
Bohu vdăka.
Zodpovedný žalm
Druhé čítanie
Slovo Pánovo.
Bohu vdăka.
Evanjelium

Sindhi (سنڌي)

رب توهان سان گڏ هجي.
پنهنجي روح سان.
اين جي مطابق پاک انجليل مان هڪ پڙهن.
تو کي پاكائي، اي پالٿار
رب جي انجليل.
تهان جي ساراهه، خداوند عيسى مسيح.
ايمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر مطلق، آسمان زمين جو ناهيندڙ، سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان هڪري خداوند عيسى مسيح تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو اكيلو پت، سڀني عمرن، کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان خدا، روشنيءُ مان روشنيءُ، سچو خدا سچو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنایو، پيءُ سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي ذريعي سڀ شيون ناهيون ويون. اسان جي ماڻهن لاءُ اسان جي چوتکاري لاءُ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاک روح جي طرفان ورجن مریم جو اوطار هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن کي صليب تي چاڙھيو ويو پونتيس پائلينس جي هيٺان، هن کي موت اچي ويو دفن کيو ويو، ٿئين ڏينهن تي وري ائيو صحيفن جي مطابق. هو آسمان چڙهي ويو پيءُ جي ساجي هٿ تي وينو آهي. هو وري جلال ايندو جيئرن مثل جو فيصلو کرڻ لاءُ هن جي بادشاهي جي کا به پچاڙي نه هوندي. مون کي روح القدس تي يقين آهي، رب، زندگي ڏيڻ وارو، جيکو پيءُ پت کان وئي ٿو، جنهن کي پيءُ پت سان گڏ عزت شان آهي، جيکو نين جي معرفت گالهایو آهي. مان هڪ، مقدس، کيٺولك رسولي چرج تي يقين رکان ٿو. مان گناهن جي معافي لاءُ هڪ بپتسما جو اقرار کريان ٿو

Slovak (slovenčina)

Pán nech je s vami.
A so svojím duchom.
Čítanie zo svätého evanjelia podľa N.
Sláva tebe, Pane
Evanjelium Pána.
Chvála ti, Pane Ježišu Kriste.

Profesia viery

Verím v jedného Boha, Otče všemohúci, tvorca neba a zeme, všetkých vecí viditeľných a neviditeľných. Verím v jedného Pána Ježiša Krista, jednorodený Syn Boží, zrodený z Otca pred všetkými vekmi. Boh od Boha, Svetlo zo Svetla, pravý Boh od pravého Boha, splodený, nie stvorený, jednopodstatný s Otcom; skrže neho všetko vzniklo. Pre nás ľudí a pre našu spásu zostúpil z neba, a Duchom Svätým bola vtelená Panna Mária, a stal sa človekom. Pre nás bol ukrižovaný za vlády Pontského Piláta, zomrel a bol pochovaný, a vstal na tretí deň v súlade s Písmom. Vystúpil do neba a sedí po pravici Otca. Znova príde v sláve súdiť živých i mŕtvych a jeho kráľovstvu nebude konca. Verím v Ducha Svätého, Pána, darcu života, ktorý vychádza z Otca a Syna, ktorý s Otcom a Synom je uctievaný a oslavovaný, ktorý hovoril skrže prorokov. Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev. Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov a tešíme sa na vzkriesenie

Sindhi (سنڌي)

مان مثلن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر
آهيان ايندڙ دنيا جي زندگي. آمين.
هوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گھرون ٿا.
رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي
پيشكش

بركت وارو خدا هميشه لاء.
دعا ڪريو، پائرو (پائرو پينرون) اها
منهنجي تنهنجي قرباني ٿي سگهي ٿو
خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ.
رب پاک اوهان جي هٿان قرباني قبول
فرمائي سندس نالي جي ساراهه شان
لاء، اسان جي سني لاء هن جي سپني
پاک چرچ جي سني.
آمين.

يوكريستك دعا

رب توهان سان گڏ هي.
پنهنجي روح سان.
پنهنجي دلين کي بلند ڪريو.
اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.
اچو ته اسان جي رب جو شكر ادا
ڪريون.

اهو صحيح صحيح آهي.
پاک، پاک، پاک رب العالمين. آسمان
زمين تنهنجي شان سان پيريل آهن. حسنا
سيپ کان وڌيک. بركت وارو آهي اهو
جيڪو خداوند جي نالي تي اچي ٿو. حسنا
سيپ کان وڌيک.
ایمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان ڪريون ٿا،
اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار ڪريو
جيستائين تون وري نه ايندين. يا: جڏهن
اسان هي ماني کائون ٿا هي پيالو
پيئون ٿا، اسان تنهنجي موت جو اعلان

Slovak (slovenčina)

mŕtvych a život budúceho sveta.

Amen.

Homíliu

Univerzálna modlitba

Modlime sa k Pánovi.

Pane, vypočuj našu modlitbu.

Liturgia Eucharistie

Ofertorium

Nech je zvelebený Boh na veky.

Modlite sa, bratia (bratia a sestry),
že moja a tvoja obeť môže byť Bohu
priateľný, všemohúceho Otca.

Nech Pán prijme obeť z tvojich rúk
na chválu a slávu jeho mena, pre
naše dobro a dobro celej jeho svätej
Cirkvi.

Amen.

Eucharistická modlitba

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Pozdvihnite svoje srdcia.

Zdvíhame ich k Pánovi.

Vzdávajme vdáky Pánovi, nášmu
Bohu.

Je to správne a spravodlivé.

Sväty, svätý, svätý Pán Boh
zástupov. Nebo a zem sú plné tvojej
slávy. Hosanna na výsostiah.

Požehnaný, ktorý prichádza v mene
Pánovom. Hosanna na výsostiah.

Tajomstvo viery.

Ohlasujeme tvoju smrť, Pane, a
vyznávaj svoje vzkriesenie kym
znova neprídeš. alebo: Ked' jeme
tentu chlieb a pijeme tento pohár,
zvestujeme tvoju smrť, Pane, kym

Sindhi (سنڌي)

کریون ٿا، ای رب، جیستائين تون وري
نه ايندين. يا: اسان کي بچايو، دنيا جي
نجات ڏيندر، توهان جي صليب قیامت
جي ذريعي توهان اسان کي آزاد کيو
آهي.
آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندر جي حڪم تي خدائی تعليم
سان نھيل، اسان کي چوڻ جي جرئت
آهي:

اسان جو پيءُ، جيکو آسمان آرت،
تنهنجو نالو پاک کيو وجي؛ تنهنجي
بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري ٿي
ويندي زمين تي جيئن آسمان آهي.
اسان کي اچ ڏينهن جي ماني ڏيو،
اسان جي ڏوھن کي معاف کر، جيئن
اسان انهن کي معاف کريون ٿا جيکي
اسان جي خلاف غلطی کن ٿا۔ اسان
کي آزمائش نه آئي، پر اسان کي
برائي کان بچايو.

اسان کي بچايو، رب، اسان دعا کريون،
هر برائي کان، مهرباني سان اسان جي
ڏينهن امن ڏيو، ته، تنهنجي رحمت جي
مدد سان، اسان هميشه گناھه کان آزاد
ٿي سگھون ٿا هر مصبيت کان
محفوظ، جيئن اسان برکت واري اميد
جو انتطار کريون اسان جي نجات
ڏيندر، عيسى مسيح جو اچن.

بادشاهي لاءِ، طاقت شان توهان جي
آهي هائي هميشه لاءِ.

خداوند یسوع مسيح، جنهن توهان جي
رسولن کي چيو: امن مان توکي چڏيان
ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو، اسان
جي گناھن تي نه ڏس، پر توهان جي
چرج جي ايمان تي، رحم سان هن کي
امن اتحاد عطا فرمائي توهان جي
مرضي مطابق. جيکي هميشه هميشه
لاءِ رهند راج ڪندا.

Slovak (slovenčina)

znova neprídeš. alebo: Zachráň nás,
Spasiteľ sveta, lebo tvojím krížom a
zmŕtvychvstaním osloboď ste nás.

Amen.

obrad prijímania

Na príkaz Spasiteľa a tvorený
božským učením, dovoľujeme si
povedať:

Otče náš, ktorý si na nebesiach,
posväť sa meno tvoje; príd'
kráľovstvo tvoje, nech sa stane tvoja
vôľa na zemi ako v nebi. Chlieb náš
každodenný daj nám dnes, a odpusť
nám naše viny, ako aj my
odpúšťame svojim vinníkom; a
neuveď nás do pokušenia, ale zbav
nás zlého.

Oslobod' nás, Pane, od každého zla,
daruj pokoj v našich dňoch, že s
pomocou tvojho milosrdenstva
môžeme byť vždy oslobođení od
hriechu a v bezpečí pred každou
úzkostou, keď očakávame
požehnanú nádej a príchod nášho
Spasiteľa, Ježiša Krista.

Pre kráľovstvo, sila a sláva sú tvoje
teraz a navzdy.

Pane Ježišu Kriste, ktorý povedal
vašim apoštolom: Pokoj ti
zanechávam, svoj pokoj ti dávam,
nehľad' na naše hriechy, ale na viere
vašej Cirkvi, a daruj jej pokoj a
jednotu v súlade s vašou vôľou. Ktorí
žijú a kraľujú na veky vekov.

Sindhi (سنڌي)

آمين.

رب جو امن همیشه توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني پيش کريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،
اسان تي رحم کر. خدا جو ميمو، تون
دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم کر.
خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،
اسان کي امن ڏي.

خدا جو گھيتو ڏسو، ڏسو اهو جيکو دنيا
جا گناه ڪئي ٿو وجي. برکت وارا آهن
اهي جيکي گھيٽي جي مانيءَ لاءِ سڏيا
ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهييان ته منهنجي چت
هيٺان داخل ٿئين، پر صرف لفظ چئو
منهنجي روح کي شفا ملندي.

مسیح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا کريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي،
پيءَ، پت، پاک روح.

آمين.

برطRFي

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا:
وجو خداوند جي انجيل جو اعلان
كريو. يا: سلامتيءَ سان وجو، پنهنجي

Slovak (slovenčina)

Amen.

Pokoj Pánov nech je vždy s vami.

A so svojím duchom.

Darujme si navzájom znamenie
pokoja.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy
sveta, zmiluj sa nad nami. Baránok
Boží, ty snímaš hriechy sveta, zmiluj
sa nad nami. Baránok Boží, ty
snímaš hriechy sveta, daruj nám
pokoj.

Hľa, Baránok Boží, hľa, kto sníma
hriechy sveta. Blahoslavení, ktorí sú
povolaní na Baránskovu večeru.

Pane, nie som hoden že by si mal
vstúpiť pod moju strechu, ale
povedz len slovo a moja duša bude
uzdravená.

Telo (Krv) Krista.

Amen.

Modlime sa.

Amen.

Záverečné obrady

Požehnanie

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Nech ťa žehná všemohúci Boh, Otca
i Syna i Ducha Svätého.

Amen.

Prepustenie

Chodťte ďalej, omša sa končí. Alebo:

Chodťte a ohlasujte evanjelium

Pánovo. Alebo: Chodťte v pokoji a

Sindhi (سنڌي)

جان سان رب جي واڪڻ ڪريو. يا: آرام
سان وجو.
خدا جو شڪر آهي.

Slovak (slovenčina)

oslavujte Pána svojím životom.
Alebo: Choď v pokoji.
Bohu vdăka.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC